

УДК 81'374

МИКРОСТРУКТУРА СЛОВАРЕЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ**Жеребило Т.В.***ФГБОУ ВПО «Ингушский государственный университет» Министерства образования и науки Российской Федерации, Назрань, e-mail: angelina1950@mail.ru*

В статье описывается микроструктура словарей лингвистических терминов и понятий, охватывающая следующие зоны словарной статьи: 1) типы терминографической информации, прогнозируемые функционально-стилистическим инвариантом языковой системы: зона терминологического поля лингвистики, зона экстралингвистических факторов; компоненты лингвостилистической информации, моделирующие различные ситуации общения; 2) зоны, презентующие синтез традиционной и нетрадиционной лексикографической информации: вход словарной статьи; зоны терминологической синонимии, представленной дублетами и синонимами, разновидности лексикографической информации, нацеленной на описание омонимов и омографов, паронимов и паронимазов; 3) зоны, создающие модификации в структуре традиционной лексикографической модели: информация об ударении в терминологических единицах, их произношении, словообразовательных особенностях терминологических единиц, зона запретов, этимологической информации.

Ключевые слова: зона словарной статьи, лингвистические термины, словарная статья, словарь лингвистических терминов, функционально-стилистический инвариант языковой системы

MICROSTRUCTURE OF LANGUAGE DICTIONARIES OF TERMS**Zherebilo T.V.***RUSSIAN «State University of the Ingush» HAVE education and science of the Russian Federation, Nazran, e-mail: angelina1950@mail.ru*

The article describes the microstructure of dictionaries of linguistic terms and concepts, and covers the following areas: 1) headword) types of terminographic information, projected functional and stylistic invariant language system: area of the terminological field of Linguistics, area of extra-linguistic factors; components of lingvostylistic information, modelling the different situations of communication; 2) zone, representing the synthesis of traditional and non-traditional antonyms: entry headword; area terminological synonymy, provided by dubletami and synonyms, antonyms, varieties aimed at description and homograph homonyms, paronimov and paronomazov; 3) areas that create modifications in the structure of traditional alphabetical model: information on udarenii in the terminoleksemah, their pronunciation, Word-formative features of terminological units, area of prohibitions, etymological information.

Keywords: zone headword, linguistic terms, dictionary entry, glossary of linguistic terms, functional and stylistic invariant language system

В терминоведении разработаны различные зоны словарных статей, нацеленные на целостное описание энциклопедической и лингвистической информации, однако за пределами зонной структуры словарной статьи остаются следующие лексикографические компоненты:

- 1) зона терминографического поля;
- 2) лингвостилистическая информация о речевых ситуациях общения;
- 3) терминографическая зона, ориентированная на описание стилевой и семантической структуры текста;
- 4) информация о системе функциональных стилей;
- 5) зона синтаксических конструкций, обусловленная системностью информационных моделей функциональных стилей, в основе построения которых заложен функционально-стилистический инвариант.

В терминографии понятие «функционально-стилистический инвариант» мы позиционируем как совокупность сущностных свойств максимально абстрактного

терминографического объекта в противовес его модификациям (конкретным вариантам). Функционально-стилистический инвариант – это структурная схема с типовым набором лингвистических компонентов, объединяющая в себе гомогенные объекты: полинаправленные информационные модели и схемы функциональных стилей, применяемые при рассмотрении терминологических единиц лингвостилистики, многокомпонентные модели коммуникативных качеств речи, используемые при анализе цельноформленных и составных терминологических единиц культуры речи, модели стилистически дифференцированных устных, письменных, печатных, электронных текстов, ориентированные при описании терминологических единиц лингвистики текста.

Соответственно в отношении системы отдельных терминологических единиц функционально-стилистический инвариант можно определить как некую абстрактную структурно-семантическую схему, формирующую представление о типологически значимых

семантических компонентах, лежащих в основе значений терминологических единиц, их формах, синтаксических связях внутри микротекста и макротекста, что предполагает сходство значений, наличие типовых стилистических окрасок, терминографической информации о взаимообусловленности стилиевой структуры текста и языковых средств, тяготение терминологических единиц к текстам определённого функционального стиля и соответствующей тематической направленности. Для терминографических изданий в области лингвистики такое представление о функционально-стилистическом инварианте имеет принципиальное значение, так как даёт возможность разработать зоны словарных статей, ориентированные на целостное описание как отдельных терминологических единиц, так и терминологической системы лингвистики в целом.

В разработанных и опубликованных нами словарях в основном представлены две разновидности словарных статей, позиционирующих терминологические единицы лингвистики:

1) словарные статьи, включающие терминографические сведения об основных компонентах информационных моделей и схем функциональных стилей (в частности, научного стиля и его подстилей, официально-делового функционального стиля и его подстилей, публицистического во всех его разновидностях, художественного, религиозного, разговорно-бытового); о моделях и схемах стилистически дифференцированных устных, письменных, печатных, электронных текстов-описаний, повествований, текстов-рассуждений; об информационных моделях, презентующих лексикографическую информацию о коммуникативных качествах, функционирующих в культуре речи (богатстве, выразительности, логичности, правильности, точности, уместности, чистоте);

2) словарные статьи, презентующие различные типы дефиниций, объясняющие значение терминологических единиц на основе лингвистических информационных моделей и схем [1–12].

Для второй разновидности словарных статей были разработаны такие типы терминографической информации, которые с опорой на системные связи позволяют создать комплексный терминографический портрет каждой терминологической единицы:

1) лексикографические зоны, обусловленные информационными моделями и схемами функциональных стилей, используемых в культуре речи коммуникативных качеств, текстов (разработано 14 типов терминографической информации);

2) зоны словарных статей, синтезирующие лексикографическую традиционную и нетрадиционную информацию (создано 10 типов терминографической информации);

3) зоны терминографической информации, модифицирующиеся как компоненты традиционных лексикографических моделей (обобщено 5 типов терминографической информации).

Первая группа основных типов терминографической информации включает:

1) зоны терминографических полей;

2) зоны экстралингвистических параметров;

3) терминографическую информацию, описывающую ситуацию общения;

4) зоны терминографических словарных статей, нацеленные на описание структурных компонентов текста;

5) терминографическую зону, связанную с моделированием терминологических систем стилей, текстов;

6) терминографическую зону, раскрывающую функциональную природу стилей;

7) зону стилистических окрасок словарных единиц;

8) зону словарной статьи, включающую стилистическую дифференциацию языковых единиц;

9) зону, нацеленную на комплексное представление лексикографической информации;

10) зону описания синтаксических конструкций, связанных с системностью информационных моделей;

11) перечень типовых речевых формул, сигнализирующих о взаимосвязи с лингвистическими информационными полями;

12) терминографические зоны перехода номенклатурных единиц в термины;

13) зоны словарных статей, нацеленные на разграничение терминографической таксономии и метатаксономии;

14) графические средства, используемые в лингвистических информационных моделях.

Названные зоны взаимосвязаны со всеми компонентами микроструктуры лингвистических словарей. Так, зона терминографического поля, презентуемая информационными моделями и схемами укрупнённых языковых единиц, прогнозирует возможность рассмотрения терминографического поля как автономной структуры и одновременно полинаправленной системы, включающей в свою структуру под воздействием экстралингвистических факторов всё большее количество лингвистических терминологических единиц. В частности, в модели и схемы функциональных стилей входят языковые единицы, определяющие специфику стилистически дифференцированных текстов: моделируются речевые

ситуации, в которых возникает текст, описывается его стилевая структура, прогнозирующая перечень языковых особенностей, присущих тому или иному функциональному стилю.

Вполне очевидно, что терминологические лексемы, входящие в терминографическое поле, лимитированы его спецификой, идиоматичностью поля. Если ввести терминологическому *функциональный стиль* в отношении соположенности, то выстроится терминографическое поле, включающее терминологические единицы, связанные с одной понятийной областью: *функциональная окраска, экспрессивный оттенок, стилевая черта*. Если терминологические лексемы попадают в отношения парадигматической соположенности, то в этом случае появляются тематические ряды лексем, вступающих в отношения взаимосвязи терминологических единиц, их противопоставленное и обусловленности: *воздействующая функция языка, когнитивная функция языка*. В случае с иерархической соположенностью возникают гиперо-гипонимические группы терминологических единиц, входящие в отношения подчинения или включения друг в друга: *окраска – функциональная окраска – экспрессивная функциональная окраска*.

Если структура терминографического поля весьма «прозрачна», то вопрос о его идиоматичности противоречив. Так, терминологическая лингвистика, попадающим в терминографическое поле, свойственна моносемичность наряду с проявляющейся тенденцией к полисемичности, реализуемой в пределах данного поля. Так, терминологическая «наречие» в морфологической теории трактуется как часть речи, в стилистике – как средство, ориентированное на выполнение различных стилистических функций: в официально-деловом функциональном стиле и в ряде его подстилей наречие усиливает категоричность приказа, в художественной речи выступают в качестве средства связи, локализации различных событий в соответствующем континууме.

В подобных случаях «полисемичность» терминологических лексем рассматривается не как множество дефиниций, но как межотраслевая омонимия (в морфологии) и внутриотраслевая омонимия внутри терминографического поля (в лингвистике). Прослеживается ретерминологизация, связанная с переносом традиционной терминологической лексемы из одной отрасли в другую. При этом наблюдается полное или частичное переосмысление анализируемых лексем. Наличие ряда значений у терминов стилистики в пределах того или иного терминографического поля связано с его отнесённостью к нескольким терминоплям.

Представление о терминографическом поле как о жёстко регламентированной структуре ставит вопрос о границах терминологического поля: нетривиальным представляется мысль о том, является ли оно закрытой системой или же его границы отличаются подвижностью, размытостью. Однако, если абстрагироваться от указанной проблемы, которая неизбежно возникает в процессе описания терминологии в терминографических целях, то придётся принять *терминографическое поле* в качестве основополагающей единицы анализа, отражающей глобальную лингвистическую концепцию, связанную с системностью языковой структуры.

Терминографическая информация об **экстралингвистических параметрах** презентуется во всех компонентах описания цельноформированных и составных терминологических лексем:

а) на основе информационных моделей, в которых моделируются различные компоненты ситуаций общения;

б) при толковании значений терминологических лексем, обозначающих особенности языковых единиц, активизирующихся в разнообразных ситуациях общения.

Таким образом, совокупность функциональных стилей, типов и жанров текстов рассматривается нами во взаимосвязи с набором типовых ситуаций общения, в которых они функционируют. Например, для разных жанров *очерка* характерны следующие компоненты ситуаций общения:

1) наличие *ориентированности на получателей информации*;

2) решение таких *задач общения*, как:

а) информирование о разных сторонах из жизни героя;

б) выражение положительного или отрицательного мнения (оценка событий, героев);

3) активизация следующих *функций общения*:

а) познавательной функции;

б) ценностно-ориентировочной.

В схемах и моделях описываемых функциональных стилей терминографическая информация о наличии экстралингвистических параметров презентуется в зависимости от структуры соответствующей ситуации общения. Например, в информационных моделях публицистического стиля и его подстилей выделяются такие *функции речи*: *воздействующая, информативная, комментарийно-оценочная, познавательная-просветительная, гедонистическая, генеральная, эвфемистическая, рекламная, которые связаны с соответствующими задачами*:

а) передача с помощью информационного поля и представленного репертуара тем того или иного объёма фактов и собы-

тий реального мира: сообщение о положении дел, разного рода фактах и событиях;

б) комментирование фактов, их анализ и оценка;

в) пополнение фонда знаний читателей за счёт передачи многообразной культурной, исторической, научной информации;

г) влияние на взгляды и поведение людей;

д) стремление развлекать, вызывать чувство удовольствия, отвечать эстетическим потребностям адресата;

е) создание и сохранение единства человеческой общности, связанной определенным видом деятельности и т.п. [1]

При семантизации терминологем, обозначающих языковые особенности, говорится, в какой ситуации общения используются ресурсы различных языковых уровней. Например:

ВОПРОСИТЕЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

1. П., содержащее вопрос.

2. Синтаксическая единица, классифицируемая в зависимости от цели высказывания.

3. Синтаксическое средство языка, употребляемое в различных стилях: научном, разговорном, художественном, публицистическом.

В научной речи – это прагматические вопросы, создающие особую выразительность научного высказывания, направленную на доказательство определенной мысли, выдвигаемой гипотезы: *А на каких же основаниях разделяются указанные «пары» стилей?* (М.Н. Кожина). В художественной речи В.п. используются для выражения эмоциональности, в разговорной – в коммуникативных целях. В.п. связано с такими коммуникативными качествами речи, как выразительность, логичность. Чаще всего оно используется в рассуждениях и повествованиях. [1]

Терминографическая зона перехода номенклатурных единиц в термины – один из самых неустойчивых, подвижных компонентов словарной статьи. Например, глагольные лексемы с неизменяемыми приставками, в частности, с морфемой за-, являясь в рамках морфологии и словообразования номенклатурными языковыми единицами, в лингвистической стилистике квалифицируются как языковое средство художественной речи:

ГЛАГОЛ СОВЕРШЕННОГО ВИДА С ПРИСТАВКОЙ ЗА- СО ЗНАЧЕНИЕМ НАЧАЛА ДЕЙСТВИЯ. Форма глагола, распространенная в разговорной и художественной речи. Употребление нескольких глаголов с приставкой за- в одном предложении или абзаце передаёт:

1) интенсивность действия: *«Театр захохотал, закричал, захолопал».* (С. Виноградская);

2) одновременность множества действий, формирующих образ природы: *«Зазеленела старая и вылезавшая иглами молодая трава...и на обсыпанной золотым цветом лозине загудела выставленная облетававшая пчела».*

Залились невидимые жаворонки над бархатом зеленой и обледеневшим жнивьем, заплакали чибисы над налившимися бурю неубравшеюся водой низами и болотами, и высоко полетели с весенним гоготаньем журавли и гуси. Заревела на выгонах облезшая, только местами еще неперелинявшая скотина, заиграли кривоногие ягнята вокруг теряющих шерсть блеющих матерей... затрепали на пруду веселые голоса баб с холстами, и застучали по дворам топоры мужиков, налаживающих сохи и бороны. Пришла настоящая весна». (Л. Толстой).

Зоны, объединяющие традиционную и нетрадиционную терминографическую информацию, включают: вход в полинаправленную словарную статью; словарные зоны синонимии, предполагающие наличие терминографических синонимов и дублетов; терминологических аналогов; информацию о терминологических паронимах и паронимазах; зону терминологической омонимии, включающую омонимы и омографы; зоны терминологической антонимии, терминологического значения, грамматических форм, миниконтекстов, примеров, иллюстраций, цитат.

Наиболее значимое место занимает **зона значения**, однако и другие разновидности терминографической информации также значимы. При толковании значения терминологемы используются разнообразные виды дефиниций:

1) классическое родо-видовое определение;

2) перечислительные дефиниции;

3) контекстуальное определение;

4) отсылочные определения;

5) объяснение терминологем с помощью метода лингвостилистической абстракции.

Основным видом дефиниции обычно считают классическое родо-видовое определение, имеющее чётко очерченную логическую структуру. В составе родо-видового определения, как правило, выделяют родовое понятие, а также его дифференциальные видовые признаки. Так, газетно-публицистический стиль – одна из модификаций понятия *функциональный стиль, являющегося* родовым понятием. Видовая часть – наименование *газетно-публицистический стиль*. Однако, кроме указанной видовой части, терминологема *газетно-публицистический стиль* включает в себя дифференциальные компоненты *типовая*

ситуация общения, стилевая структура текста. Неоднороден и перечень языковых ресурсов, представляющих в соотношении с информационной моделью стиля усложнённую иерархию разнородных значений, грамматических форм, языковых функций, которая не может быть интерпретирована только при помощи родовидовой абстракции, являющейся одним из частных случаев лингвистической абстракции – метода исследования и описания языковых ресурсов.

Аналогичные проблемы появляются в процессе описания функциональных стилей и их подстилей, типов и жанров устных, письменных, печатных, электронных текстов. Именно поэтому для интерпретации терминов лингвостилистики, культуры речи, лингвистики текста, общего и частного языкознания был использован метод лингвостилистической абстракции, с помощью которого, например, традиционные части речи интерпретировались не только в аспекте морфологии, но и с учётом иерархии разнообразных значений, грамматических форм, языковых функций, представленных в терминографических изданиях при помощи метода лингвостилистической абстракции.

Данный подход осуществлён, например, при описании терминологии, включённых в словарные статьи *глагол, наречие, существительное* и др., в парадигме их «терминографических дериватов»: *собирабельные существительные, абстрактные с., конкретные с., совершенный вид глагола, несоев.в. глагола*).

Перечислительные дефиниции созданы с ориентацией на раскрытие объёма терминологических понятий. В частности, этот вид толкований используется при определении терминов когнитивной лингвистики: *когнитивная модель, когнитивная наука, когнитивная обработка языковых данных, когнитивная революция, когнитивная семантика, когнитивная система, когнитивные принципы, когнитивный стиль* и др.

КОГНИТИВНАЯ МОДЕЛЬ.

1) Лингвистическая концепция, в которой язык воспринимается как одна из разновидностей когнитивного процесса»;

2) модель восприятия текста как конечного продукта обработки языковых данных в естественном языке»;

3) характеристика процессов категоризации в естественных языках.

Контекстуальные определения в разработанных словарях используются в отдельных случаях: понятие *фонема* трактуется как «*психический эквивалент звука*» (концепция Ленинградской школы), «*под-*

вижный компонент морфемы» (концепция Московской школы).

Отсылочные определения были введены в терминологические словари с помощью сокращения *см.* Например: **Морфа**. См.: вариант морфемы.

Зона форм как один из видов терминографической информации наиболее значима для терминологии лингвистической стилистики, терминов и понятий культуры речи, лингвистики текста как науки. Если в общей и частной теории языка термин *девербатив* предполагает употребление в единственном числе, то для лингвистической стилистики предпочтительнее вариант *девербативы*, так как именно совокупность девербативов нацелена на формирование стилевой структуры текста (девербативы наиболее частотны в научном стиле, где они взаимосвязаны с его обобщённостью и отвлечённостью).

Зоны, модифицируемые в рамках традиционной терминографической модели, включают информацию о произношении, словообразовательных параметрах терминологии, зону запрещений, этимологической информации.

Следует особо выделить *зону, включающую словообразовательные параметры*, позволяющую выявить взаимосвязи в специальном языке лингвистики. Если терминологическая **контекст** этимологически восходит к латинской лексеме *contextus*, то производное прилагательное **контекстный** образуется от непроизводного существительного **контекст**. Именно поэтому в словарях лингвистических терминов информация о словообразовательных особенностях терминологии описывается по-разному: в первом случае учитывается то, что лексема заимствована из латыни, во втором – описаны словообразовательные связи в синхронном аспекте: **Контекстный** [<контекст]. Аналогично представлены словообразовательные взаимосвязи терминов греческого происхождения:

1) **Риторика** [др.-греч. ρητορικη]... **Риторический** [<риторика];

2) **Сема** [др.-греч. σήμα знак]... **Семема** [<сема].

В процессе работы над терминологическими словарями были сделаны следующие выводы: взятие за основу интерпретации значений терминологии, описания их форм и функций укрупнённых языковых единиц, представленных функционально-стилистическим инвариантом языковых систем и подсистем, его модификациями: терминографическими моделями функциональных стилей, схемами и моделями разработанных в культуре речи коммуникативных качеств,

информационными моделями стилистически дифференцированных текстов – даёт возможность разработать типы терминографической информации, ориентированной на комплексное описание терминологии в научных и учебных целях. Применённый в терминографии метод лингвистической абстракции формирует базу для разработки такой микроструктуры словаря, которая включает в себя различные типы словарной информации:

- 1) описание зоны терминологического поля лингвистики;
- 2) многомерную информацию о различных ситуациях общения;
- 3) словарную зону, нацеленную на описание семантики и структуры языковых единиц;
- 4) информацию о функциональных стилях;
- 5) терминографические сведения о функционировании синтаксических конструкций, обусловленные системным характером информационных моделей.

Список литературы

1. Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов. 5-е изд. – Назрань: Пилигрим, 2010. – 486 с.
2. Жеребило Т.В. Риторика: словарь-справочник. – Назрань: Кэп, 2015. – 56 с.
3. Жеребило Т.В. Методы исследования в языкознании: словарь-справочник. – Назрань: Кэп, 2015. – 56 с.
4. Жеребило Т.В. Термины и понятия лингвистики: Общее языкознание. Социоллингвистика: словарь-справочник. – Назрань: Пилигрим, 2012. – 280 с.
5. Жеребило Т.В. Термины и понятия: Методы исследования и анализа текста: словарь-справочник. – Назрань: Кэп, 2015. – 108 с.
6. Жеребило Т.В. Термины и понятия лингвистики: Синтаксис: словарь-справочник. – Назрань: Кэп, 2015. – 156 с.
7. Жеребило Т.В. Термины и понятия общей морфологии: словарь-справочник. – Назрань: Пилигрим, 2011. – 44 с.
8. Жеребило Т.В. Термины и понятия лингвистики: Морфология: словарь-справочник. – Назрань: Кэп, 2015. – 76 с.
9. Жеребило Т.В. Термины и понятия лингвистики: Лексика. Лексикология. Фразеология. Лексикография: словарь-справочник. – Назрань: Пилигрим, 2012. – 128 с.
10. Жеребило Т.В. Термины и понятия: Морфемика. Словообразование: словарь-справочник. – Назрань: Кэп, 2015. – 52 с.
11. Жеребило Т.В. Термины и понятия лингвистики: Фонетика. Орфоэпия. Акустика. Фонология: словарь-справочник. – Назрань: Пилигрим, 2015. – 44 с.
12. Жеребило Т.В. Введение в языкознание: словарь-справочник. – Назрань: Кэп, 2015. – 154 с.

References

1. Zhrebilo T.V. Slovar' lingvisticheskikh terminov. 5-e izd. [Glossary of linguistic terms. 5-Ed]. Nazran: Pilgrim, 2010. 486 p.
2. Zhrebilo T.V. Ritorika: Slovar'-spravochnik. [Rhetoric: Dictionary-reference book]. Nazran: Cep, 2015. 56 p.
3. Zhrebilo T.V. Metody issledovaniya v jazykoznanii: Slovar'-spravochnik. [Research methods in Linguistics: Dictionary-reference book]. Nazran: Cep, 2015. 56 p.
4. Zhrebilo T.V. Terminy i ponjatija lingvistiki: Obshee jazykoznanie. Sociolingvistika: Slovar'-spravochnik. [Terms and concepts of Linguistics: General Linguistics. Sociolinguistics: Dictionary-reference book]. Nazran: Pilgrim, 2012. 280 p.
5. Zhrebilo T.V. Terminy i ponjatija: Metody issledovaniya i analiza teksta: Slovar'-spravochnik. [Terms and concepts: research methods and analysis of text: Dictionary-reference book]. Nazran: Cep, 2015. 108 p.
6. Zhrebilo T.V. Terminy i ponjatija lingvistiki: Sintaksis: Slovar'-spravochnik. [Terms and concepts of Linguistics: syntax: Dictionary-reference book]. Nazran: Cep, 2015. 156 p.
7. Zhrebilo T.V. Terminy i ponjatija obshej morfologii: Slovar'-spravochnik. [Terms and concepts shared morphology: Dictionary-reference book]. Nazran: Pilgrim, 2011. 44 p.
8. Zhrebilo T.V. Terminy i ponjatija lingvistiki: Morfologija: Slovar'-spravochnik. [Terms and concepts of Linguistics: morphology: Dictionary-reference book]. Nazran: Cep, 2015. 76 p.
9. Zhrebilo T.V. Terminy i ponjatija lingvistiki: Leksika. Leksikologija. Frazеologija. Leksikografija: Slovar'-spravochnik. [Terms and concepts of Linguistics: language. Lexicology. Phraseology. Lexicography: Dictionary-reference book]. Nazran: Pilgrim, 2012. 128 p.
10. Zhrebilo T.V. Terminy i ponjatija: Morfemika. Slovoobrazovanie: Slovar'-spravochnik. [Terms and concepts: Morphemika. Slovoobrazovanie: Dictionary-reference book]. Nazran: Cep, 2015. 52 p.
11. Zhrebilo T.V. Terminy i ponjatija lingvistiki: Fonetika. Orfoepija. Akustika. Fonologija: Slovar'-spravochnik. [Terms and concepts of Linguistics: Phonetics. Orthoepy. Acoustics. Phonology: Dictionary-reference book]. Nazran: Pilgrim, 2015. 44 p.
12. Zhrebilo T.V. Vvedenie v jazykoznanie: Slovar'-spravochnik. [Introduction to Linguistics: Dictionary-reference book]. Nazran: Cep, 2015. 154 p.

Рецензенты:

Овхадов М.Р., д.фил.н., профессор, зав. кафедрой общего языкознания, ФГБОУ ВПО «Чеченский государственный университет» Министерства образования и науки Российской Федерации, г. Грозный;

Навразова Х.Б., д.фил.н., профессор, декан гуманитарного факультета, ФГБОУ ВПО «Чеченский государственный педагогический институт» Министерства образования и науки Российской Федерации, г. Грозный.

Работа поступила в редакцию 28.01.2015